

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
SEDE REGIONAL DE OCCIDENTE
DEPARTAMENTO DE EDUCACION
PROCESOS EN LA ENSEÑANZA DEL
INGLES. (PROGRAMA)
ED 0620 II CICLO, 1995
LIC. ROBERTO BENAVIDES LOPEZ.

HORAS: 4
CREDITOS: 4
REQUISITOS: LM 1214-
ED 0615- ED 0616.

DESCRIPCION DEL CURSO.

Es un curso semestral de 4 horas semanales que prepara a los futuros profesores en la enseñanza del Ingles como Segunda Lengua, en cuanto a metodos y tecnicas de enseñanza.

Es un estudio de las metodologias en la enseñanza del Ingles tanto tradicionales como innovadoras, basado en lecturas, charlas, comentarios y analisis en clase, demostraciones, visitas de observacion a algunos profesores de Ingles, microlecciones, etc.

Este curso inicia al profesor-estudiante en la adquisicion de una actitud positiva hacia la profesion y hacia el desarrollo, en el, de destrezas en los diversos metodos y tecnicas de enseñanza especifica y en el uso de ellas. Asi mismo le permite conocer los planes y programas propios de la materia y normas de evaluacion vigentes en el pais.

Consiste tambien en preparar al estudiante en la parte teorica requerida para continuar con la practica supervisada en la enseñanza del Ingles.

OBJETIVOS GENERALES:

Al finalizar el curso los estudiantes podran:

1. Conocer los diferentes metodos y tecnicas especificos en la enseñanza del Ingles como Segunda Lengua.
2. Familiarizarse con los programas, libros de apoyo y normas de evaluacion vigentes en los centros educativos de tercer y cuarto ciclo.
3. Desarrollar una actitud positiva hacia la aplicacion de diferentes metodologias.
4. Elaborar planes de clase haciendo uso efectivo de material audiovisual.
5. Conocer las tareas inherentes al complejo proceso de la enseñanza del Ingles en nuestras instituciones educativas.

OBJETIVOS ESPECIFICOS:

Una vez terminado el curso, los estudiantes seran capaces de:

1. Determinar la labor de ensenanza y el papel del "beginning teacher" correctamente.
2. Definir correctamente tares como motivation, planning for teaching, planning the unit, evaluation and testing, discipline, classroom management, etc.
3. Diferenciar correctamente los terminos "approach, method and technique".
4. Identificar los fundamentos teoricos en que se basan tanto las metodologias tradicionales como las innovadoras, en la ensenanza de una segunda lengua.
5. Identificar las diferentes etapas de los diversos metodos y aplicar las tecnicas correspondientes a cada una de ellas.
6. Determinar las tecnicas iniciales en "teaching English as a L2.
7. Aplicar el metodo y la tecnica apropiada a situaciones determinadas mediante demostraciones (micro-lecciones).
8. Elaborar planes de unidad y de leccion en forma organizada y con las tecnicas apropiadas.
9. Confeccionar el material audiovisual apropiado a los objetivos, al tema, y a las actividades disenadas.
10. Usar correctamente los materiales audiovisuales disenados para las micro-lecciones.
11. Determinar las normas de evaluacion vigentes en III y IV ciclo, en la materia de Ingles.
12. Elaborar instrumentos de medicion sobre determinados temas que respondan a las normas de evaluacion vigentes y a criterios propios de la evaluacion del Ingles como L2.

CONTENIDOS DEL CURSO:

1. What is teaching ?
2. The beginning teacher.
3. Motivation.
4. Discipline.
5. The teaching of English as Communication.
6. Approach, method and technique.
7. Metodologias tradicionales:
 - a. Grammar translation.

- b. Direct Method.
- c. Reading Approach.
- d. Audiolingual Approach.
- 8. In Serch of a method.
- 9. Innovative methodologies applicable to T.E.S.L.
 - a. Asher's Total Physical Response. (T.P.R.)
 - b. Suggestology.
 - c. Gattegno's Silent Way.
 - d. Community Language Learning.
 - e. The Natural Approach.
 - f. Communicative approach.
- 10. Teoria de Stephen Krashen.
- 11. Initial Techniques in T.E.S.L.
- 12. Planning for teaching:
 - a. planning the course.
 - b. planning the unit.
 - c. lesson plans.
- 13. Notional-functional syllabus design.
- 14. Reglamento de Evaluacion
- 15. Evaluation and Testing.
- 16. Programas de Ingies para III y IV cicios.
- 17. Testing communicatively.
- 18. Teaching communicatively.

METODOLOGIA:

La organizacion del trabajo en el aula se centrara en el estudio de las teorias sobre el aprendizaje de idiomas y las correspondientes metodologias y tecnicas. Se hara analisis y comentarios de las lecturas que se asignan para cada tema y de videos. Se observaran clases, se hara planeamiento de objetivos generales y de lecciones, se hara micro-enseanzas y demostraciones de tecnicas.

RECURSOS Y MATERIALES:

Cada participante debera comprar los materiales que se le asignen. Se cuenta con los servicios disponibles de la seccion de Ayudas Audiovisuales de la Biblioteca, de la Unidad de Television de la Sede, etc.

Tambien se dispone de parte de la bibliografia especifica senalada, de los profesores y practicantes de los colegios para ser observados, de peliculas y videos, de materiales confeccionados por los estudiantes para la presentacion de sus temas y de la participacion directa del profesor y de los estudiantes del curso.

EVALUACION:

La evaluacion se hara en base a los siguientes criterios:

1. Presentacion y demostracion de tecnicas especificas...25 %
(metodologia tradicional 7 %, metodologia innovadora 8 %, microleccion 10 %)
2. Reportes y otros.....5 %
3. Quizzes.....15 %
4. Examen Parcial.....20 %
5. Examen Final.....20 %
6. Planes de leccion e instrumentos de evaluacion.....15 %

BIBLIOGRAFIA:

- Allen, B. Harold and Campbell. TEACHING ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE. New York, Mc. Graw Hill Co., 1972.
- Asher, James J. Ph. D. LEARNING ANOTHER LANGUAGE THROUGH ACTIONS. The Complete Teacher's Guidebook. Los Batos C.A. Sky Oaks Productions, 2nd. ed., 1982.
- Clark, Leonard M. and Starr, Irving. SECONDARY SCHOOL TEACHING METHODS. U.S.A. Mc. Millan Publishing Co. 1989.
- Davis, Paul and Rinvoluceri, Mario. DICTATION, NEW METHODS, NEW POSSIBILITIES. Cambridge, University Press, 1988.
- Dixon, Robert J. A PRACTICAL GUIDE TO THE TEACHING OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE. New York, Regents Publishing Co. Inc. 1973.
- Finochiaro, May. ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE: FROM THEORY TO PRACTICE. 2nd ed. N.Y. Regents, 1974.
- Harris, David P. TESTING ENGLISH AS LANGUAGE. New York, Mc Graw Hill Book Co. 1969.
- Larsen-Freeman, Diane. TECHNIQUES AND PRINCIPLES IN LANGUAGE TEACHING. Oxford University Press, Inc. 1986.
- Madsen, Harold S. TECHNIQUES IN TESTING. Oxford University Press, N.Y., 1983.
- Ministerio de Educacion Publica. REGLAMENTO DE EVALUACION III Y IV CICLO.
- Ministerio de Educacion Publica. PROGRAMAS DE INGLES III Y IV CICLOS.
- Oiler, John W. Jr. and Richard-Omato, Patricia. METHODS THAT WORK. Newbury House Publishers, Inc. Massachusetts, 1983

Paulston, Christina Bratt and Mary Bruger. TEACHING ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE: TECHNIQUES AND PROCEDURES. Cambridge, M.A. Winthrow Publishers. 1976.

Richards, C. Jack and Theodore S. Rogers. APPROACHES AND METHODS IN LANGUAGE TEACHING. Cambridge University Press 1988.

Savignon, Sandra J. COMMUNICATIVE COMPETENCE: THEORY AND CLASSROOM PRACTICE READING. M.A. Uddison-Wesley. 1983.

Wright, Andrew and Betteridge, David. GAMES FOR LANGUAGE LEARNING. Cambridge University Press. N.Y. 1989

Articulos:

Anthony Toward M. "APPROACH METHOD AND TECHNIQUE" English Language Teaching. 1983 p.p. 6-9.

Baig Bonnie P. TOTAL PHYSICAL RESPONSE: A METHOD FOR TEACHING LANGUAGE THROUGH ACTIONS. A presentation at University of California Riverside Extension. Winter 1986.

Krashen, Stephen. THEORY VERSUS PRACTICE IN LANGUAGE TEACHING A lecture given at Brigham Young University in October, 1979.

Madsen, Harold S. INNOVATIVE METHODOLOGIES APPLICABLE TO T.E.S.L.

Protor, Clifford H. IN SEARCH OF A METHOD.

Terdal, Marjorie. MOVING TOWARD A COMMUNICATIVE CURRICULUM, Paper for Costa Rica for English Teachers. February 8th, 1988.

Terrel, Tracy D. TECHNIQUES FOR A MORE NATURAL APPROACH TO SECOND LANGUAGE ACQUISITION AND LEARNING. Dept. of Spanish and Portuguese. University of California. Irvine.

University of California Riverside. T.E.S.L. II., METHODOLOGIES, HISTORY AND APPLICATION. U.C.R. Intensive English Program. Winter quarter, 1986.

Widdowson, H.G. THE TEACHING OF ENGLISH AS COMMUNICATION.